Разговорник трапового вахтенного

русско-английский

Помни про вежливость! Не забывай добавлять please ПЕРЕД просьбой.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| НА ТРАПЕ |  | |
| Здравствуйте! | Hello | Хело́у |
| Добро пожаловать на борт! | Welcome aboard | Уэ́лкам эбо́рд |
| Осторожно! Будьте внимательны! | Be careful | Би кэ́фул |
| Пожалуйста, ... | Please ... | Плиз ... |
| - Не прыгайте на палубу! | - don't jump on deck | - донт джа́мп он дэ́к |
| - Подождите немного | - wait a little | - уэ́йт э ли́тл |
| - Остановитесь! | - stop | - стоп |
| Спасибо! | Thank you | Сэ́нк ю |
| Большое спасибо! | Thank you very much | Сэ́нк ю вэ́ри мач |
| Пожалуйста, на здоровье! | You are welcome | Ю а уэ́лкам |
| До свидания, пока! | Bye | Бай |
| Всего вам доброго, хорошего дня! | Have a nice day | Хэв э найс дэ́й |
| И вам! | You too | Ю ту́ |
| Присоединяйтесь к нашей команде! | Sail with us | Сэ́йл уиз а́с |
| РАЗНОЕ |  | |
| Я не говорю по-английски :-( | I don't speak English | Ай до́нт спик и́нглиш |
| Это русский корабль | It's a Russian ship | Итс э Ра́шн шип |
| Сколько [это стоит?] | How much | Хау мач |
| Это бесплатно | It's free | Итс фри́и |
| Мы открыты (с ... до ...) | We're open (from ... to ...) | Уи а о́упэн (фром ... ту ...) |
| Мы закрыты | We're closed | Уи а кло́узд |
| Приходите завтра | Come tomorrow | Кам тумо́роу |
| НА КАТАНИИ |  | |
| Простите! [что доставил неудобство] | Sorry | Со́рри |
| Простите, ... [сейчас доставлю] | Excuse me, ... | Экскью́з ми, ... |
| - Позвольте пройти! | - let me through | - лет ми сру́ |
| - Дорогу! | - give way | - гив уэ́й |
| - Расступитесь, дайте места! | - back off | - бэк о́ф |
| - Мне нужно здесь поработать | - I have to work here | - ай хэв ту уо́к хиа |
| Не сидите здесь! | Don't sit here | Донт си́т хиа |
| Это опасно! | It's dangerous | Итс дэ́нжерос |
| ЧИСЛА |  | |
| 0 | zero | О́у |
| 1 | One | Уа́н |
| 2 | Two | Ту |
| 3 | Three | Сри |
| 4 | Four | Фо |
| 5 | Five | Файв |
| 6 | Six | Сыкс |
| 7 | Seven | Сэ́вен |
| 8 | Eight | Эйт |
| 9 | Nine | Найн |
| 10 | Ten | Тэн |
| 11 | Eleven | Илэ́вэн |
| 12 | Twelve | Туэ́лв |